

# PUNAINEN KARJALA

NKP(b)n Karjalan AK:n, KASSR:n TPK:n  
ja KAL:n lehti

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop.  
1/1 vk. 30.—, 1/2 vk. 15.—, 1/4 vk. 7:30

N:o 113 V. 1937 — Kuusipäivän 2:n päivä — Torstaina toukokuun 20 p:nä

## Bolshevistisesti työskenneltävä uudella tavalla

NKP(b)n Karjalan XIII aluekonferenssi päättyi toukokuun 17 päivä myöhään illalla. Koolla-olleele konferenssilla on erittäin suuri merkitys, sillä se koostui ajankohdassa, jolloin maamme poliittisessa elämässä tapahtuu käänne Stalinilaisen Konstitutsion voimaantumisen yhteydessä. Se merkitsee käännettä koko Karjalan puoluejärjestön työssä niiden tehtävien toteuttamiseksi, jotka edessämme ovat.

Konferenssi osoitti Karjalan bolshevikien yhtenäisyyden ja tiiviyn, heidän rajattoman uskollisuutensa leniniläis-staliniläiselle Keskuskomitealle ja suurelle kansan johtajalle toveri Stalinille, heidän valtuutensa käydä entistä voimakkaammin taistelua sosialismin puolesta, ihanan sosialistisen synnyinmaamme kuokituksen ja kasvavan maan puolesta, oman tasavaltansa, joka on eroittamaton osa suuresta Sovettiliitosta, jatkuvan kehityksen puolesta Sovetien maan luoteisen rajan murtumattomana etuvartiona.

XIII aluekonferenssi alisti ankaran kritiikin ja itsekritiikin tulen alaiseksi kaikki työssämme ilmenneet puutteellisuudet ja heikkoudet, henkilöiden katsomatta konferenssin delegaattit paljastivat kunkin tekemät virheet sekä osoittivat mitä puutteellisuksia on ilmennyt niin rajonijärjestöjen kuin Aluekomiteain ja niiden johtavien tovereiden työssä. Konferenssi käsiteli kutakin kysymystä erittäin huolellisesti ja monipuolisesti, osoittaen tällä puoluejärjestöissämme tapahtuneen jäsenistön aatteellispoliittisen ja bolshevistisen vastuuntunnon kasvun sekä aktiivisuuden kohoamisen. Konferenssin delegaattit osoittivat esiintymisissään, että he vaativat sekä itseltään että johtajilta bolshevistista työhön suhtautumista kaikkien niiden tehtävien toteuttamiseksi, jotka puoluejärjestön edessä ovat. Erikoisella huolella suhtautui konferenssi johtavien puolue-elimien jäsenhakkaiden valintaan, osoittaen tämä delegaattien bolshevistista vastuuntuntoa heille uskotusta tärkeästä tehtävästä.

Perinpohjaisesti käsiteli konferenssi NKP(b)n Karjalan Aluekomitean toimintasuostusta kuluneelta kolmelta puolivuotiskaudelta, varsinkin V pleenumin jälkeiseltä ajalta. Kuten tunnettu väaristeli NKP(b)n Karjalan Aluekomitean entinen johto mitä tärkeimmän leniniläis-staliniläistä kansallisuuspolitiikkaa, josta seurauksena oli taloudellisen ja kulttuurisen rakennustyön sekä Karjalan kansallisen kehityksen jälkeenyttäminen Sovettiliiton muista tasavalloista. Konferenssi totesi, että Karjalan puoluejärjestö NKP(b)n Keskuskomitean ja Leningradin aluepuoluekomitean johdolla on korjannut Karjalan Aluepuoluekomitean entisen johdon tekemät virheet sekä paljastanut ja ajanut pois puolueesta, sovettiläis- ja talousjärjestöistä vastavallankumoukselliset nationalistit, jotka orientoituivat toiminnassaan fasistiseen Suomeen. Paikallisen nationalistimurksaamisen ja poliittisen linjan oikeamisen tuloksena on Karjalan puoluejärjestö saanut aikaan Karjalan taloudellisen ja kulttuurisen kasvun nopean vauhdin sekä nostanut ja kasvattanut uusia johtavia kaadereita Karjalan perusväestön keskuudesta. Huomioiden nämä saavutukset konferenssi aivan oikein tunnusti NKP(b)n Karjalan Aluekomitean poliittisen linjan oikeaksi ja työn tyydyttäväksi.

Näistä kieltämättömistä saavutuksista huolimatta totesi konferenssi olevan Karjalan puoluejärjestön työssä joukon vakavia puutteita ja virheitäkin. Konferenssi osoitti, että puolue- ja poliittisissa joukkotyöissä on ilmenyt vakavia laiminlyöntejä, josta seurauksena on ollut se, että useiden puoluejärjestöjen johtajat ovat viettänyt taloudellisiin kysymyksiin ja kadottaneet halun ideologiseen työhön, ovat syysänneet puoluepolitiikan työn taka-alalle ja unohtaneet NKP(b)n KK:n ja toveri Stalinin monilukuiset osotukset kiinteän yhteyden välttämättömyydestä joukkojen kanssa, välttämättömyydestä opettaa joukkoja ja oppia itse joukoilta.

Vallankumouksellinen valppaus ei ole myöskään ollut riittävän korkealla, josta seurauksena on ollut, että useissa järjestöissä (Petroskoi, Kantalaiti ym.) vastavallankumoukselliset trotskiläis-zinovjevilaist jätettiin saivat mahdollisuuden saada itselleen uudet puolueodokumentit. Useat tapaukset aivan viimeajoilta osoittavat, että tähän saakka ei ole vielä loppuun saakka poistettu ja hävitetty japanilais-saksalais-trotskiläisten spionien, tuholaisten ja diversanttien sekä niiden oikeistolaisten apureiden jätteitä ja vastavallankumouksellisia nationalistisia aineksia, jotka liitotlevat näiden kansan vihollisten kanssa. Tällä alalla meidän edessämme on vielä suuri ja vakava työ. Jotta nopeasti voisimme likvidoida trotskiläisten ja muiden kansan vihollisten jätteet on meidän ennenkaikkia likvideerattava oma poliittinen herkkäuskoisuutemme, kohotettava vallankumouksellista valppauttama ja vakavasti kasvatettava poliittisesti joukkoja, on vallattava bolshevismi.

Konferenssi korosti, että Aluekomitean, rajonikomitean ja puoluejärjestöjen perustana on oltava puolue-kasvatus- ja puolueorganisatoorinen työ. Konferenssi velvoitti järjestämään voimakkaaseksi puolueen jäsenen ja kandidaattien marxilais-leniniläisen kasvatuksen sekä kohottamaan agitatsioontyötä työtätekevien joukkojen keskuudessa.

Näiden kysymysten ohella konferenssi kiinnitti vakavaa huomiota puoluejohdon voimistuttamiseen taloudellisen rakennustyön alalla. Konferenssi velvoitti aluepuoluekomitean nopeasti likvidoidaan trotskiläisten tuhotyön seuraukset, aikaansaamaan metsä- ja paikallisen teollisuuden plaanien määrääkaisen täyttämisen, lujittamaan taloudellisia järjestöjä — ensivuos- sa mekanisointuja metsäpunteja — koetelluilla ja lujilla puoluekaadereilla. Konferenssi kutsuu päätöksessään koko puoluejärjestöä mitä aktiivisemmin osallistumaan kolmannen viisivuotissu- plaanin laatimiseen, aikaansaamaan entistä nopeamman Karjalan teollisuuden kaikkien alojen kehittymisen sekä nopeuttamaan tasavaltamme sosialistista maataloutta ja aikaansaamaan työtätekevien aineellisen aseman yhä nopeamman voimistumisen.

Konferenssi valitsi Aluekomitean uuden kokoonpanon, käsitellen mitä huolellisemmin jokaisen

ehdokkaan erikseen. Näin se turvasi puoluejärjestöllemme johdon, joka on kokoonpantu järjestöme parhaimmista bolshevikista, jotka ovat loppuun saakka uskollisia puolueelle ja sen leniniläis-staliniläiselle Keskuskomitealle, Lenin-Stalinin asialle, kommunismin asialle.

Karjalan puoluejärjestön aluekonferenssi osoitti päätöksissään konkreettisesti ne tehtävät, jotka puoluejärjestöme edessä ovat NKP(b)n KK:n helmi-maaliskuun pleenumin päätöksien ja toveri Stalinin selostuksessaan ja loppulausunnossaan osoittamien tehtävien täydelliseksi toteuttamiseksi.

NKP(b)n KK:n helmi-maaliskuun pleenumi osoitti, että sitä varten, jotta puolue voisi asettaa täysin varustautuneena maan poliittisessa elämässä tapahtuvan käänteen johtoon, uuden loppuun saakka demokraattisten sovetiläisten johtoon, vaaditaan, että puolue itse olisi johdonmukaisesti demokraattinen johtamissa, että se loppuun saakka toteuttaisi puolueen sisäisessä elämässä demokraattisen sentralismin perusteita, niinkuin sitä vaativat puolueen säännöt, että sillä itsellään olisi välttämättömät ehdot, joiden mukaan puolueen kaikki elimet valittaisiin, että kritiikki ja itsekritiikki kehittyisi täydessä määrin, että puolue-elimien vastuu puoluejoukon edessä olisi täydellinen ja että itse puoluejoukko olisi täysin aktivoitu.

Karjalan puoluejärjestössä suoritettujen perusjärjestöjen, rajonijärjestöjen ja alueen johtavien elimien vaalit, ovat ensimmäisenä askeleena tämän Keskuskomitean pleenumin vaatimuksen täyttämiseksi ja koko puoluepoliittisen työn uudestijärjestämiseksi sitä vastaavasti. Tehtävämme on bolshevistisesti toteuttaa aluekonferenssin päätökset ja nopeasti suorittaa loppuun saakka työmme uudestijärjestäminen kaikilla aloilla.

Toveri Stalinin johtaman Keskuskomitean johdolla tulee Karjalan puoluejärjestö bolshevistisesti toteuttamaan sen edessä olevat talvat tehtävät. Meillä on kaikki mahdollisuudet mitä nopeimpaan eteenpäinkulkumme. Vaaditaan vain, että me jokainen oltaisi päättävimmän, mitä energisesti taistelemme asetettujen tehtävien toteuttamiseksi. Eteenpäin toverit kohti uusia voittoja, työskennellen uudella tavalla!

### Kuren kolhoosissa kylvötyöt hyvässä vauhdissa

Kalevalan rajonin Kuren selosetin alueella kolhoosissa "Uusi valo" alkoi kevätkylvöjen suoritus toukokuun 10 päivänä. Kylvöä suoritetaan parhaillaan. Kevätkylvöistä on toukokuun 14 päivään mennessä suoritettu jo 55,4 prosenttia. Lantaa on ajettu pellolle 520 kuormaa, eli 106,1 prosenttia plaanin edellyttämästä määrästä. Saavutukset kevätkylvöissä on saatu sen tuloksena, että järjestettiin hyvin peltobrigadi. Hevoset ovat hyvässä kunnossa. Ennen kevätkylvöjen alkamista oli hevosilla järjestetty muutaman päivän lepo ja sen tuloksena ovat ne kyenneet mainiosti työskentelemään pelloilla.

Huonona puolena kevätkylvöissä on mainittava se, että kolhoosnikoille ei ole saatu järjestettyä riittävää kulttuuripalvelusta. Kylässä on punanurkka, mutta siellä ei ole minkäänlaisia kulttuurivälineitä, jotka vetäisi kolhoosnikoja punanurkkaan.

Kuren kolhoosi on parhaimpia kolhoosia Kalevalan rajonissa, niin metsätöiden kun kevätkylvöjenkin suoritukseen nähden.

Selsovetin ja kolhoosin hallinnon tulee kiinnittää suurempi huomio kulttuurivälineiden hankkimiseen punanurkkaan, jotta punanurkka saataisiin viihtyisäksi ja kulttuuriseksi lepoajan viettopaikaksi.

V. Malikin.

### Traktoroil andua täyzi nagrusku

Anus, 18 päivä tätä kuudu. Ei rodei ni mittuma ozhibkua, jesi rajonin traktornoin parkan ruavol andanemmo hinnan yhtel sanal — pahoi. Da, pahoi vie ruatah traktorat. Tädiä voi ozutua i erähil primieröil.

Kui tiijämmö, traktoristat Shappijev i Isacv, tov. Giloevan brigadashpaj, on hyväv ruadajat, triuadashpaj. Hyv ruatah traktoral "Stalinet" 8 i 13 päivänny tätä kuudu, normua myö, kaksi smennöil ruavol, heijän agreguata pideli azuo 80 gektuaria, a azuttih vai 46,57 gektuaria. Misbo on viga? Glavnoi viga on siit, shto MTS-ssu pahoi rukovodiev ruavol, ei anna delovoidu abuo. Rezulzuatut: mashin ruadau vajual nagruskal, vyvolnjaitshou kebjielöi ruadoloi jugiembien sijassa, ispolzuitcheske astoviteismish, midä ei sua dopuskajia "Stalinetal".

Ripuskalan seljsovietan kolhozois ruatah kolme traktoristu-stahanovtsion brigaduua. Onnuako Anuksen MTS-ssu nämil brigadoil abuo ei anna. I eigö sendäh ole muga shto brigaduat kuun ruadopluanu 13 päivässäh täytetih vai 81 pros.

Saman-zhe Anuksen MTS-an traktor Nurmooilas puoles kuus (15 päivän aigah) diskiutshi vai 10 gektuaria tselinuo, a muun ajan seiozi. A Nurmooilas oli kai usloviet hyväv ruadoh.

Videlen i Kuitishen MTS-as traktorat ruatah vie pahembi kui Anuksen MTS-as. Videlen MTS-an traktor Kuksimäes vie tässä ni "tshomoidu ei koverdannuh". A Kuitishen MTS-an 16 traktoras 6—7 joka päivä ei



KUVASSA: Aunuksen rajonin delegaatio konferenssissa: vasemmalta oikealle (ensimmäinen rivi) tt. V. A. Kuznetsov, L. M. Pavlova, M. G. Kirilova ja A. N. Veledejev; toisessa rivissä: P. A. Hyppönen, J. V. Brengul, P. P. Polivaikin, A. N. Tsiglov, A. S. Varlamov, G. G. Goldberg ja A. V. Denisov. (Foto — J. Roskin.)

## NKP(b)n Karjalan Aluekomitean XIII kokoonpanon ensimmäinen pleenumi ollut koolla

Toukokuun 18 päivänä koontui NKP(b)n Karjalan Aluekomitean XIII puoluekonferenssissa valittu pleenumi. Salaisella äänestyksellä pleenumi valitsi NKP(b)n Aluekomitean sihteerit ja byron sekä vahvisti osastojen johtajat.

Ensimmäiseksi sihteeriksi valittiin toveri P. A. Irklis, toiseksi toveri M. N. Nikolskij. Byron kokoonpanoon tulivat seuraavat toverit: P. A. Irklis, M. N. Nikolskij, M. D. Leoninok, P. I. Bushujev, N. V. Arhipov, V. K. Sakkeus, K. J. Tenison, J. J. Miljais, P. A. Hyppönen, M. A. Hosin ja I. G. Gahskov.

## Karjalan ASSR:n Politprosvet- rabotniekoin soveschaanii

Egläi, majjankuun 19 päivä: Petroskoin Rahvaan tvorshestvan kois zavodihshe Karjalan politprosvetrabotniekoin oblastnoi soveschaanii. Soveschaaniil oljoi on läis 150 hengen, joka rajonan predstaviteljelat: izbatshut, klubbien zaviedushoit, RONO:n ruadajat, bibliotiekoin ruadajat i muu kylan kulturnoin ruavon ruadaju vägi.

Dokluadan politprosvetruavon tilas tälle päivälle luadi Karjalan Narkomprosan politprosvetiitjelnoin ruavon ohjaaju tov. Rabinin.

Omas dokluadas tov. Rabinin kosketteli tämän ruavon pahoi kohtii, toi niilöi primieröi i kritiikishi vierinekköi, kudamiendäh dielo on joudunuh ruadamattah. Häin otmiitti sen, shto nygöi, eloksen tulduo parembaksi, vesselmbäksi miän rahvas, kolhozniet diadäh täyttämättäh. Primierännny häin toi Kandalahen Knajzhja kylan kolhozniekoin tahton organizujia dramatiitsheskoikruuzhku i ozuttua meriläizien svuadjbu.

Aluekomitean osastojen johtajiksi vahvistettiin: johtavien puolue-elinten osaston johtajaksi toveri Leoninok, maatalousosaston johtajaksi toveri Hosin, soveti-kauppaosaston johtajaksi toveri Gashkov, koulu- ja kulttuurivalistustyöosaston johtajaksi toveri Hyppönen, agitatsion, propagandan ja lehdistön osaston johtajaksi toveri Miljais, teollisuus-transportiosaston johtajaksi toveri Sakkeus.

NKP(b)n Aluekomitean revisiokomissian puheenjohtajaksi valittiin toveri V. P. Fomin.

Mugazhe häin kosketteli kaikkien kylan kulturno-prosvetiitjelnoin politprosvetiitjelnoin ruadajien kaikkii aloi.

So-abudokluadan luadi Narkomprosan bibliotetshnoin sektoran ruadaju Sinitsina. Häin ozutti sen kartinan, mittuine täl päiväl on Karjalan uslovoielois Karjalan bibliotiekoi. Häin myös kosketteli bibliotiekoin pahua ruadua, toi hyvis i huonois bibliotiekoi primierie i ozutti perspektiivat, mittumam imeijäh Karjalan bibliotiekat, shtobiku dielo voidas naluadi aijan treebovanie-lain korgevuudele.

Toizennu sodokluadankel vystupii Narkomprosan yhteydes olajan Voinsvujusholoin bezbozhniekoin sojuuzan orgbyron sektarati tov. Djatshenko. Häin ozutti myös sen uspokoitshemizen, mittuine rodiihs, bezbozhnoin vieruistshenduvastaisen ruavon alal. Hyvin räigielöil primieröil häin resuitshi sen polozheeniin täl alal i ozutti vieruistshenduvastaisen ruavon pidämizen vuazhnostin.

Kinoloil obsluuzhivaitshemizes dokluadan luadi "Karel-kino"-trestan direktoru Shuiskij. Häin sanoi myös sen polozheeniin, mit-

## Espanjan kommunistisen puolueen vaatimukset uuden hallituksen asenteesta

Paris, 16 toukok. (TASS). Tietotoimisto Espana tiedoittaa Valenciasta, että Espanjan kommunistisen puolueen Keskuskomitea on lähettänyt tasavallan presidentille kirjeen, jossa selvitetään tulevan hallituksen tärkeimmät poliittiset asenteet. Näiden poliittisten asenteiden perusteella "kommunistinen puolue ilmoittaa, että se suostuu osallistumaan kansanrintaman minkälaiseen hallitukseen tahansa".

Kirjeessä osoitetaan, että kommunistinen puolue katsoo välttämättömäksi kansanrintaman hallituksen muodostamisen, hallituksen, jossa olisivat edustettuina kaikki poliittiset puolueet ja ammattiliitot. Hallituksella on riittävästi voimia ja energiaa, mobilisoidakseen koko Espanjan kansan puolustamaan tasavaltaa, menemättä minkäänlaisen kompromissin valtakunnan vihollisten kanssa.

Edelleen kommunistisen puolueen Keskuskomitea valaisee seuraavia tärkeimpiä punkteja, jotka sen mielestä on oltava uuden hallituksen ohjelman perusteina: 1) kaikkien rintamien reorganisointi ja armeijan muodostaminen; 2) yleisesikunnan tehokas reorganisointi; 3) metoo-

disen politiikan noudattaminen reservien muodostamisessa; 4) komentavien paikkojen puhdistaminen tasavallalle epälojaalisista aineksista; 5) niiden taistelujain, jotka osoittavat itseuhrautuvaisuutta ja sankaruutta taistelussa, ylempään tehtävään kohottaminen ja palkitseminen; 6) teollisuuden nopea sotateollisuudeksi muuttaminen ja uusien tuotantolajien luomisen yhtenäisen johdon alla; 7) talouspolitiikan organisoinnin tarkoituksella keskittää valtion ja hallituksen käsiin maan kaikki taloudelliset resurssit; 8) korkeimman talousneuvoston muodostaminen; 9) tärkeimpien teollisuusalojen kansallistuttaminen ja varsinkin sellaisten, joiden omistajat ovat välillisesti tai välittömästi osallistuneet fasistisen kapinaan; 10) pikkuteollisuuden ja pikkukaupan suojeleminen; 11) työläis-kontrolli tuotannon suhteen työtätekevien etujen suojelemiseksi ja työkurin lujittamiseksi; 12) pientalonpoikaiston kuin myöskin kollektiivisten talouksien etujen suojeleminen; 13) koko maan alueella tasavallan järjestöjen pystyttäminen; hallituksen on osoitettava horjumattomuutta kaikkien järjestöjen rikkojiin nähden.

## Uuden hallituksen muodostaminen on annettu Negrinille

Paris, 17 toukok. (TASS). Tietotoimisto Havasin tiedonannon mukaan Espanjan uuden hallituksen muodostaminen on annettu Negrinille.

tuine täl kerralla on kinoloil obsluuzhivaitshemizes kyllis. Mainitshi net djugevukset i ozutti net vozmoshnostit, kudamien avul kinon Karjalan kyllis voi naluadie parembakse.

Dokluadoin peräs otettih väli-aigu. Preeniet i paginu dokluadoin johdos jatkuu tänäpäi. Soveschaanii kestää vie kolmanden päivän, huomei.

G. M.

## Ispanien frontil

POHJAIZEL FRONTAL

Fashistkoit interventat i mätezhniekat jatketah nastuplenie biskaiskoil frontal suoen päivä päivil uuttu abuo interventoin tshurasspäi. Jälgmäizinnny päivänne matkattihi suuret bojut Soljuve mäen pääl. Fashistkoit mätezhniekat i interventat i italjanskoi brigadu "Mustat Strelat" tirpethi suuri menetyt i oldih vyhyduttu otstuppimah. 14 päivänny majjankuudu mätezhniekat uvessah nostethi suuri atuakku republikanskoloi voiskie vastah. Fashistat laskiethi shto hyö okruzhitah republikantskoil voiskat i otetah mägi Soljuve i Mungija linnu. No republikantsat annethi luja isku fashistkoiloi interventoil. Fashistat menethi aijy tapettuina i ruanittuina i perännnyttihi järilleh.

Interventoin aviatshi tähpäiväsah jatkau mirnoin baskien rahvahan bombitustu.

14 päivänny majjankuudu asturiiskoit gornakat suurien atuakoin avul suadih käzihi mägilöin havvat i jatketah nastuplenie Leon linnua kohte.

Santanderskoil frontal 15 päivänny majjankuudu republikantsat zaimittihi suuri joukko kylie.

KESKUS FRONTU

Respublikanskoi voiskat jatketah nastuplenie Toledo linnua kohti kahtel puolelpäi. Respublikantsat tiä on suadu aijy voiskua plenah. Hyö on suadu suuri summu vojennoidu snaräheniedu. 13 i 14 päivänny majjankuudu fashistat universiteitskois linnas fransuskoin sillan luo atuakoittihi republikantsoi, no atuakot heil ei annettu ni mittuttu poljuua. Hyö menethi aijy omua vägie i voiskua. Srazhenii pelloil hyö jätetthi suuri tukku vintfoiki i puljomottie.

Fashistkoit aretelerii (puushat) jatketah mirnoi Madridan rahvahan ambusistion on ruanittu rahvatu. Respublikanskoi aviatshi (eroplanat) bombadiuttihi fashistoin puushkie. Bombituksen tulokset ollah hyväv.

## Kevät kylvöt

## Kevätkylvöjä ei ole vielä alettukaan

KARLESIN HEVOSHOTOTALOUDESSA N:o 2

Kevätkylvötyöt Karjalan etumaisissa kolhoosissa ja sovhoosissa alkavat jo olla kohta loppuun suoritettu, mutta Karlesin hevoshototalouudessa N:o 2 (ent. Sunun sovhoosi) ei kevätkylvötyötä ole vielä juuri aloitettukaan. Talouudessa tulee kevätkylvöjä suorittaa noin 60 hehtaarin alueella, joista juurikasville 23,5, kauralle ja vikkerille 36 hehtaaria. Tähän päivään mennessä ei ole kylvetty yhtään tötä, joten työläiset eivät tiedä miten mistäkin työstä maksetaan. Kun työläiset ovat tästä kysyneet tilan johtajalta Kaussinilta, vastasi hän: "En minä tykkää, että sitä minulta kysytään". Myöskään ei ole järjestetty minkäänlaisia tuotannollisia neuvotelukouksia, niin talouden johdon, kuin ammattiliittöyöntekijänkään taholta.

Kylvötyöiden tilanne talouudessa on vakava. Ellei heti paikalla saada tilalle konevoimaa, niin kylvötyöistä osa voi jäädä suorittamatta taikka tulee se suoritukseksi niin myöhään, ettei se enää vastaa tarkoitustaan. Näin ei saa tapahtua. Karlesin tulee kiinnittää enempi huomiota hevoshototalouden kevätkylvötyöhön ja antaa sille tarvittavaa apua.

A. Lekander.

A. Rouhiainen.

## Alavoisten sovhoosissa vasta alettu kylvötyöt

Alavoisten sovhoosissa ovat kylvöasiat huonossa tilassa. Traktorit piti olla kevätkylvön alkuun mennessä kunnossa, mutta vielä nytkään ei kaikilla koneilla kyetä pelloille. Stalinet on rikki ja sen kuntoon saamiseksi pitää saada osia Petroskoista. Niinikään on vielä kaksi Internia remontissa Aunuksessa. Sovhoosin mekanikko kuleksi useita kuukausia miustaan tekemättä, eikä edes tarkastanut traktoreita, että olisi nähty mitä osia niihin tulee hankkia.

Toukokuun 8 päivänä alkoi vasta peltojen äestys. Äestettiin diskoakeilla. Toukokuun 15 päivään mennessä on äestetty 80

ha. Työ käy hitaasti siksi, että työskennellään yhdessä vuorossa. Ensimmäisenä äestyspäivänä traktoristi Lekander äesti diskoakeilla 26 ha, normin ollessa 12 ha.

Vasta toukokuun 15 päivänä, silloin kun muualla jo aletaan kylvöjä lopettaa, meillä vasta kylvötyöt alotettiin. Kylvetään käsin, vaikka pihalla seisoo kaksi kylvökoneita. Kun ei ole tarpeeksi traktoreita pelloilla täytyy karhita väsyneillä hevosilla. Silloin kun pitäisi olla karhitsemassa viisi hevosta, karhitaan ainoastaan yhdellä hevosella.



jon akkunaraameja ja noin 1.000  
kpl. akkunaruutuja.







U L K O M A I L T A



YHDYSVALTOJEN KOMMUNISTISEN NUORISOLIITON VIII EDUSTAJAKOKOUS.

KUVASSA: (vasemmalta oikealle) joku aika sitten vankilasta vapautunut neekerikommunisti Andgelo Herndon, Yhdysvaltojen kommunistien puolueen pääsihteeri Browder ja Espanjan tasavaltalaisen kansainvälisen brigadin edustaja David Mackensi edustajakokouksen avauksen kunniaksi järjestetyn miitingin presidiumissa. (Sojuzfoto.)

Tilanne Espanjan rintamilla

(TASS'in Parisin tietojen mukaan)

BISKAJAN RINTAMA

Bilbaon puolustuskomitean tiedonannon mukaan, tasavaltalaiset ovat tykistötulen tukemina hyökänneet kapinallisten aseisiin Biskajin kukkulalla, lähtien kukkula N:o 566. Soljuen sektorissa ovat tasavaltalaiset menestyksellä ampuneet vihollisen aseita.

Espanjan tietotoimiston tiedonannon mukaan Biskajan rintaman pohjoissektorissa tasavaltalaiset ovat vallanneet kukkulan N:o 176. Soljuen kukkulalla tasavaltalaiset torjuneet vihollisen voimakkaan hyökkäyksen. Bermeon ja keskeisessä sektorissa käydään kiivasta tykistötulta. Fasistien lentokoneet ovat pommittaneet muutamia kyliä. Burgozin sektorissa tasavaltalaiset ovat pudottaneet kapinallisten lentokoneen.

Espanjan sotaministeriön tiedotuksen mukaan tasavaltalaiset ovat Cipusuan sektorissa intensiivisen pommituksen jälkeen hyökänneet kapinallisten tukikohtaan. Kapinalliset kärsivät suurta tappiota.

ARAGONIN RINTAMA

Tietotoimisto Espana tiedottaa, että tasavaltalaisten kolme lentokonetta ovat suurella tarkkuudella pommittaneet Sabinjanigon (Huescasta pohjoiseen) sotatarvehdasta. Pommitus aiheutti tulipalon rakennuksen siinä osassa, joka oli säilynyt edellisestä pommituksesta.

ASTURIAN RINTAMA

Espanjan sotaministeriön antaman tiedonannon mukaan ovat kapinalliset tehneet useampia yrityksiä palauttaa takaisin Oviedon sektorissa hilljattain menettämänsä asemat. Tasavaltalaiset ovat torjuneet kapinallisten hyökkäykset. Leonin sektorissa tasavaltalaiset torjuivat useampia kapinallisten hyökkäyksiä.

Tasavaltalaiset ovat säilyttäneet kaikki asemansa, sekä vallanneet uusia asemia Liñon sektorissa (Leonista koilliseen).

KESKINEN RINTAMA

Tietotoimisto Espana tiedottaa, että tasavaltalaisten joukko-osastot ovat Corunin tien sektorissa ahdistaneet kapinallisia, jotka kärsivät suurta tappiota. Guadalajara pohjoiseen sijaitsevassa sektorissa on tasavaltalaisten tykistö pommittanut kapinallisten aseita. Tässä sektorissa sekä Jaramajoen sektorissa ovat tasavaltalaiset tehneet useampia hyökkäyksiä kapinallisten aseita vastaan. Escorialin sektorissa tasavaltalaisten tykistö pommitti Toledoa, La Vegaa ja Toledon siltoja.

LASTEN EVAKUOINTI BILBAOSTA ENGLANTIIN

Lontoo, (TASS). Englannin hallitus on antanut Englannissa olevalle Espanjan tasavallan avustuskomitealle luvan evakuoita Bilbaosta 2.000 lasta Englantiin.

Saksa lujittaa asemaansa Välimeren rannikolla

Lontoo, 17 toukok. (TASS). "Daily Heraldin" tiedonannon mukaan San Roqueen on saapunut Saksan reichvehrin erikoinen brigadi, joka suorittaa rannikon lujittamista Gibraltarista itään. Tämä brigadi on lujittanut Algecirasan rannikkovarustuksia ja koko Gibraltarin salmen rannikot, asettaen sinne mahtavat nykyaikaiset tykit.

Fasistinen järjestö Almeriassa

Valencia, toukok. (TASS). Almeriassa on paljastettu fasistien "Valkoisen avun" järjestö. On vangittu 20 henkilöä. On saatu tärkeitä dokumentteja.

Imperiumin konferenssi

Lontoo, toukok. (TASS). Tänä päivänä pääministeri Baldwinin puheenjohtamana alkoi imperiumin konferenssi, jossa ovat edustettuina Suur-Britannia, Kanada, Austraalia, Uusi Seelanti, Etelä-Afrikka, Rodeesia, Intia ja Birma.

Sotajoukot uskollisia komentajistolle

Paris, toukok. (TASS). Katalonian huomattu sosialistien toimihenkilö Frueba, erään Aragonin rintamalla taistelevan parhaimman divisioon komentaja kirjeessään Katalonian aseellisten voimien komentajalle kenraali Posasille paljastaa, että sotajoukot ovat uskollisia korkeimmalle komentajistolle. Samanlaisella kirjeellä kenraali Posasin puoleen ovat kääntyneet Aragonin rintamalla olevat upseerit, aliupseerit, sotilaat ja lentäjät.

SSTL:n TpKK:n presidiumissa

Valko-Venäjän SST:ssa, Länsi-Siperiassa, Stalingradin ja Gorjkin alueilla olevat Sovetikontrollikomissin valtuutetut ovat tarkastaneet sovettien työn valitsijain nakaasien rikkomisen johdosta tehtyjen valituksien käsittelyn alalla. Tarkastuksen tulokset käsittelee SSTL:n TpKK:n presidiumi istuntonsaan toukokuun 17 päivänä.

Tarkastus paljasti, — lausui tämän kysymyksen selostaja sovetikontrollikomissin valitusbyron johtajan sijainen тов. Jeršov, — joukon sovettidemokratian rikkomisia, välinpitämättömyyttä valitsijain valituksiin ja heidän oikeuksiinsa ja harrastuksiinsa. Sormovskin rajonisovettiin (Gorjkin kaupunki) on tullut 160 valitusta valitsijain nakaasien täyttämättä jättämisen johdosta. Sovetti on suhtautunut valitsijain laillisiin vaatimuksiin formaalisesti. Rajonin terveysosaston johtaja ei ole toteuttanut valitsijain vaatimusta maksullisen parantolan ja lasten konsultation avaamisesta Sormovskin, lääkärin lähettämistä poltto- turpeen kaivostyömaalle ja valituksiin tämän johdosta on antanut byrokraattisia vastauksia.

Stalingradin kaupunkisovetti ei ole toteuttanut valitsijain nakaaseja liidin, värimullan ja ym. rakennusaineksen tuotannon järjestämisestä, vaikka näillä toimenpiteillä olisi ollut tavattoman suuri taloudellinen merkitys kaupungin rakennustöissä. Ei ole toteuttanut myöskään valitsijain vaatimuksia sovettin presidiumin jäsenten kiinnittämisestä deputaattiryhmiin käytännöllisen avun antamiseksi näille.

Minskin kaupunkisovetti on nakaasin 930 pykälästä toteuttanut ainoastaan 310. Viime vuoden loka-marraskuussa valitsijat oikeutettiin kritiikkiä kaupunkisovettin työtä. Siitä on kulunut jo pitkä aika, mutta puutteellisuudet ovat jääneet poistamatta. Esimerkiksi, kaupunkisovetti ei ole mitään tehnyt radioteleliikkeen parantamiseksi, jonka huonosta työstä valitsijat ovat tehneet paljon valituksia. Kaupunkisovettin sihteeri тов. Kozlovskij, jolle kuuluu tämä tehtävä suorittavaksi, suhtautuu työhönsä byrokraattisesti. Hänen esiintymisensä TpKK:n presidiumissa osoitti, että kaupunkisovettin suhtautuminen työväestöön valituksiin on todellakin sietämätön.

Valko-Venäjällä oleva Sovetikontrollikomissin valtuutettu тов. Tšihon ja valtuutetun hallinnon valitusbyron johtaja тов. Prokofjev ilmoittivat presidiumille, että valituksien käsittely on epätydyttävällä kannalla myöskin Valko-Venäjän SST:n TpKK:n aparaatissa, jossa on käsiteltyä 2.000 valitusta. Valituksien joukossa on paljon valituksia vallankumouksellisen laillisuuden rikkomisesta, omaisuuden laittomasta ulosottamisesta jne. Valko-Venäjän TpKK:ssa ei ole järjestetty asiakkaiden vastaanottoa. TpKK:n sihteeri тов. Levkov ei lainkaan ota vastaan asiakkaita ja presidiumin istunnonssa тов. Levkov esiintyi yleisillä fraesseilla.

Keskustelussa esiintyivät tt. Unshicht, Hatskevitch ja Kalinin. He korostivat sitä suurta merkitystä, mikä on valituksien käsittelyllä. On tehtävä loppu välinpitämättömyyden suhtautumista työtätekevien valituksiin ja harrastuksiin. Sitä vaatii uusi Stalinilainen Konstitutsio.

SSTL:n TpKK:n presidiumi valitsi erikoisen komissin тов. Unshichtin puheenjohtajana päättämään laatimiseksi mielipiteiden vaihdon pohjalta.

Espanjalaiset vieraat Stalinossa

Stalino, 15 toukok. (TASS). Tänä Harjkovista saapui saksan kirkon Espanjan kansan delegaatio. Delegaatti tarkastelivat kaupunkia, Pioneerien ja loka-kulaisten palatsia. Tämän jälkeen he matkustivat Makejevkaan, jossa kävivät Kirovin nim. om. metallurgisessa tehtaassa. Tehdas aiheutti delegaateissa erinomaista vaikutuksen.

Tehtaaseen tutustumisen jälkeen pidettiin miitinki, johon osallistui 8 tuh. henkilöä. Miitinkissä tervetuloa esintyi tasavaltalaisen armeijan kapteeni Ancelio Antan ja tasavallan armeijan luutnantti José Alcala Zamora.

Onnellisten sovettilasten palatsi

Lähes vuoden ajan on Petroskoissa Nuortevan rantakadulla kunnostettu entistä lastenpalatsia Pioneerien palatsiksi, jonka valmistumista ovat lapset suurella kärsimättömyydellä odottaneet. Nyt on tämä tasavaltamme lasten harrastus täyttynyt. Pioneerien palatsi on valmis ja sen juhlalliset avajaiset pidettiin toukokuun 18 päivänä, jossa oli läsnä puolueen, Karjalan hallituksen, nuorisoliiton, pioneerien, intelligenssin, tehtaiden ja palatsin rakentajain edustajia.

Koko illan katselivat juhlijaat palatsin eri huoneita, kabinetteja ja veraita, antaen yksimielisen, ihastuneen lausunnon siitä, että Pioneerien palatsi on hyvin järjestetty ja siinä on otettu huomioon kaikki lastemme toivomukset ja halut. Täysin rinnoin voivat lastemme laulaa Karjalan kansanrunoilija Jalmarin Virtasen kirjoittamaa laulua "Pioneerien palatsi".

"Opin, työnteon nautinnon meille se tuo. Tää lahjamme suuri, jo vuotettu innoin. Se onnea ain yhä tuottaa vain tuo, Siksi soitamme, laulamme riemuin rinnoin."

Petroskoin koulujen pioneerista koostunut itsetoiminnalliset ryhmät esittivät riemua ohjelmaa, jonka Karjalan radiossa välitti. Näin osallistui koko tasavaltamme Pioneerien palatsin avajaisiin.

Juhlajoukon avasi NKP(b):n Karjalan Aluekomitean sihteeri тов. Irkhi. — Tänä meidän yhteiskunnallisuutemme juhli — puhui toveri Irkhi — sellaista tapahtumaa, jota ei ole vielä tasavaltassamme ollut. Tänä me oavamme Pioneerien palatsin, jossa lastemme voivat hankkia leikkiä ja hyvin opiskella, kasvattaa itseään bolševismien hengessä. Meidän kaikkien palava toivomuksemme on, että te pioneerit tuette iteenne palatsin todelliseksi isäntäksi.

Pioneerien palatsin tiiretööri тов. Monosov kertoo palatsin rakennusvaiheista.

Onnellisten sovettilasten palatsi

Pioneerien palatsin juhlalliset avajaiset

Petroskoin opettajien puolesta esiintyi 4 keskkoulun opettaja Gromov, joka kertoi siitä, mitä siinä talossa, jossa nyt tulevat isännöimään pioneerimme, tehtiin ennen Lokakuun revoluutiota: — Minä olen elänyt siihen aikaan, kun tässä salissa pidettiin semstvon istuntoja, kun tästä talosta tsaarinen satraapit johtivat Karjalan kansan sortamista ja rosvouta. Kun nyt olen katsellut tätä taloa, en sitä tumme, niin perusteellisesti on se muuttunut. Kelpaa täällä lasten olla ja iloita, kehittää lahjojaan. Yhdessä teidän kanssanne lapset me opettajat iloitsimme Pioneerien palatsin avaamisen johdosta.

Kun oli esiintynyt Nuorisoliiton Aluekomitean sihteeri тов. Ivanov ja pioneerien puolesta 1 keskkoulun oppilas esittivät pioneerit kirjoittamia runoja Pioneerien palatsista, joista sykki rajaton ilo ja onni, kiikkä halu opiskella ja kiitos puolelta ja toverit Stalinille. Runoissaan he kutsuivat kaikkia lapsia saapumaan Pioneerien palatsiin katsomaan, kertoivat siitä, miten sovettilasten edessä on kaikki tiet avoina työhön, opiskeluun ja onnelliseen elämään ja siitä, miten he ovat yhdessä isien, äitien, veljien ja sisarjensa kanssa valmiit joka hetki puolustamaan rakasta sovetti-isänmaataamme.

Aina valmiit! Myrskyiset suosionosoitukset seuraavat näitä pioneerien tulusia sanoja.

Pioneerien palatsi on avattu lastemme käyttöön. Palatsin monilukuiset lepo-huoneet, kabinetit, verstaat, lukusalit täyttävät onnellisten lastemme iloiset, tsemppäiset parvet. He tulevat vastaanomaan entistä paremmalla opiskelulla siihen suuremmoihin lahjoihin, minkä puolea ja Karjalan hallitus, koko tasavaltamme yhteiskunnallisuus on lapsille antanut.

A. L.

Valtava apu kouluille

Pioneeripalatsin avaamisen ottivat koulumein oppilaat vastaan suuremmalla innostuksella ja riemulla. Kun ilmoitimme, että palatsi ottaa erilaisiin piireihinsä, ryhmiinsä ja luokkiinsa myöskin meidän koulumein oppilaita, seurasivat sitä satojen ilmoitusten esittämisen koulumein pioneerijärjestölle.

Sellaista kiitettävää ja lahjakkaat oppilaitamme kuin Kosti Kivari, Eino Sälö, Dagmar Solander, Hellen Ketola, Ilona Hofren ym. itse esittivät parhaimmillaan.

Minä rubien opastumah soittamahan

Soittamien zavodien jo silloin, ku olin vie lapsien kolis. Silloin minä opastuin soittamah truvai ja jälleppä jo soittijoi orkestois. Soittua minä su

valtsien, i lize duumattshen opastua Pionerskois dvortsis.

Toizen shkolan VI kl. Mikko Petrov.



Maalauksia Pioneerien palatsin ravintolahuoneen seinissä.

Mainio talo

Pioneerien palatsin avaaminen on suuri tapaus Karjalan kulttuuriselämisessä, ja henkilökohtaisesti olen minä tämän tapausten johdosta erittäin iloinen. Palatsista saa hyvän yleisvaikutuksen. Sen kalusto on erittäin arvokas. (Käytännöllisemmät ja lujemmat olisivat olleet pölyisiä päällystetty huonekalut kuin siikillä päällystetyt.) Palatsilla tulee olemaan Karjalan parhaiden kalustettu kirjasto. Kirjat ovat valikoituja, uusia. On radiolomua ja radiopisteet jokaisessa huoneessa.

Pioneerien palatsissa on tilaisuus kehittää monenlaisia talenteja, joita Karjalan lasten keskuudessa on paljon. Pioneerien palatsin on oltava esimerkiksi rajonille, joissa tulee viemistä työtä talantien esiin vetämiseen Karjalan lasten keskuudesta. Työ lasten keskuudessa rajonissa on keskitettävä kulttuuritalojen, kirjastojen ym. kulttuurilaitosten yhteyteen. Petroskoin Pioneerien palatsi voi olla merkitsevänä baasikana kasvatustyön organisoimisessa. Turvattuina hyvillä työtehtävillä se voi ja sen tulee antaa arvokkaita opetuksia rajoille.

Karjalan Keskuskirjasto antoi piirustukset ja ohjeita siitä, miten kirjasto on järjestettävä, miten valaista- va lukusalit, sijoitettava kirjat jne. Keskuskirjasto antoi palatsille kirjastonhoitajaksi parhaimman yhteiskunnallisen työntekijänsä тов. Gumelevan, joka on työskennellyt lasten keskuudessa paljon, ollut keskuskirjaston lastenosaston hoitajana lähes 15 vuotta. Gumeleva on tunnettu kirjastotyöntekijä ja pedagogi koko Karjalassa. On täysi syy olettaa, että kirjastotyö Pioneerien palatsilla tulee järjestettyä mallikelpoisesti.

Kaikesta sydämestäni toivottan menestystä Pioneerien palatsin työlle. Karjalan Keskuskirjaston tiiretööri Molodkov.

Todennäköinen sää tänään

Pohjois-Karjalassa lämpömittaria yöllä +1° — +3° ja päivällä +10° — +15°. Keski- ja etelä-Karjalassa yöllä +3° — +8° ja päivällä +13° — +16°. Heikko, vaihteleva itätuuli. Yönaikana tyntä.



PIONEERIEN PALATSI KUVASSA: Anastasia Sinjavina viimeistelee Karjalan koivusta valmistettua pöytää. (Foto — J. Roskin.)

Suojelkaamme tarkasti taloamme

Lapset! Kun me alamme nyt oleilla palatissamme, niin muistakaammekin suojella kaikkia hyvin. Ja meidän on sanottava suuri kiitos isänmaallamme onnellisesta lapsuudesta. Paljon kiitoksia omalle Stalinillemme ja Karjalan bolševikkien johtajalle, palatsin insinööriksi toveri Irkhiselle.

I keskkoulun oppilas Katja Sergejevna.

Olen ylpeä, että minulle uskottiin tällainen tehtävä

Tämä oli palatsin rakentamisen viimeisinä päivinä. Alakerrassa pihan puolella on palatsin ravintola, jonka katto ja seinät on täynnä maalauksia. Tämän työn, samaten kuin kaiken muunkin palatsilla suoritettua taiteellisen koristelutyön on tehnyt toveri Dmitrijev apulaisineen.

Astumme sisään. Parhailaan toveri Dmitrijev maalaa leopartin kuvaa seinälle. Kun katsahdat ylös, ihmettelet ensin, että onko se katto vai syväsi-näinen avaruus. Vasta tarkemmin katsottuna havaitset, että sehän on maalattu. Auringon kultamat pilvet kiiltävät avaruutta pitkin ja ympärillä kukkivat verenpunaiset ruusut. Seini-lä näet kaikenlaisten petoeläinten ja lintujen muotokuvia.

Sisään pyrkähtää lapsiparvi jäädén ihmetellen katsomaan huoneen kauneutta ja mestarin taiteellista luomis-taan.

No, mitä isännät tykkävät työstä? — Hyvä on! Oikein miellyttää meitä, kertovat lapset yhdestä suusta.

Pidän suuresti lapsista, kertoo to- veri Dmitrijev lasten poistuttua. Ne ovat tarkkoja taiteen tuntijoita. Olen T.

Passio partiel, praviitelstval i tov. Stalinil siit, ku luaitah nengomie dvortsie meih nishkoi

Minä en ammuik kävin Pioneeroin dvortsan sydäme, konzu vie se oli valmistamatoi. Minun mielese jo siit dvortsu oli ylen hyvä. Konnatois, ku-damis silloi minä olin, dajai hyvä i pit-käigaine mustatoin. Parhaimen minuo mielytti bardjuural resuultit paroh-det, verlujuudat, kondiet, linnut, bir-vet, konzu nousin porahiemyö yläh, piänpial oli resuultu taivas i pilvet. Net

oldih kui tozi pilvet! Sie ollah Aizov-koin kartinat, Shishkinan, Repinan kar-tinat. On Rautasen jäljimeine huodoo-shestvennoi ruod. Midä sie on i roite-hes tulemah, kaikkie ei ni sanuo sua.

Passio partiel, praviitelstval i tov. Stalinil siit, ku meih nishkoi luaitah nengomie dvortsie.

14mnes shkola IV "b" kl. Galja Barkova.



Maalauksia Pioneerien palatsin ravintolahuoneen seinissä. (Foto — J. Roskin.)

Karjalan Valtion Pedagoogisen Instituutin

ITSEOPISKELUSEKTORI ILMOIT- TAA TÄTEN OPPILAIDEN VAS- TAAANOTOSTA 2 VUOTISEN KAN- SALLISEN OPETTAJAINSTITU- TIN SEURAAVILLE OSASTOILLE:

- 1) Kieli- ja kirjallisuus
- 2) Historiallinen
- 3) Fysikaalis-matematiainen
- 4) Luonnontieteellinen

Itseopiskelijoiaksi otetaan täydellisen keskeisviivityksen omaavia opettajia, jotka suorittavat vastantoukittokinnat keskkoulun ohjelmien pultteissa se- uraavissa aineissa:

- 1) Kieli- ja kirjallisuusaosastolle pyrkijät — suomenkielessä ja kirjallisuudessa.
- 2) Historialliselle osastolle — suomenkielessä ja yleisessä historiassa.
- 3) Fysikaalis-matematiiselle osastolle — suomenkielessä, matematiikassa ja fysiikassa.
- 4) Luonnontieteelliselle osastolle — suomenkielessä ja luonnontieteissä (biologia, kemia, eläin- ja kasvioppi).

Vastaanottotutkintoja otetaan vastaan 25-27 pv. kesäkuuta. Ne pyrkijät, jotka jostain syystä eivät tällöin voi saapua tutkintoon, voivat suorittaa ne 21-23 pv. elokuuta.

Kaikkien itseopiskelijoiaksi pyrkivien on lähetettävä sektorin anomuksen mukana todistusta keskkoulun päättämisestä (alkuperäinen), todistus työpaikasta, lyhyt elämäkerta ja 2 valokuvaa.

Anomuksia otetaan vastaan elokuun 15 päivään v. 1937 asti. Anomukseen on ehdottomasti liitettävä seuraavat dokumentit: a) syntymätodistus, b) alkuperäinen todistus sivistyksestä, c) todistus terveydentilasta ja rokotustodistus, d) kaksi valokuvaa.

Opiskelu tapahtuu venäjänkielillä. Tarkempia tietoja saa tekniikumista tai Karjalan Finanssiasian kk:n kaaderiosalta.

Tekniikun osoite: Leningrad, 23, Heinäkuun 3 päivän katu, talo N:o 21, 3 rappukäytävä.

KARJALAN VALTION KANSALLINEN TEATTERI

KARJALAN VALTION TEATTERISSA I. PRUT. Toukokuun 23 ja 24 p:nä "Vuosi yhdeksäntoista" Näytelmä 3 näytöksessä 7 kuvaelmassa. Alkaa kello 8 ill.

Lippuja myydään teatterin kassasta kello 13—21 (1—9) ip.